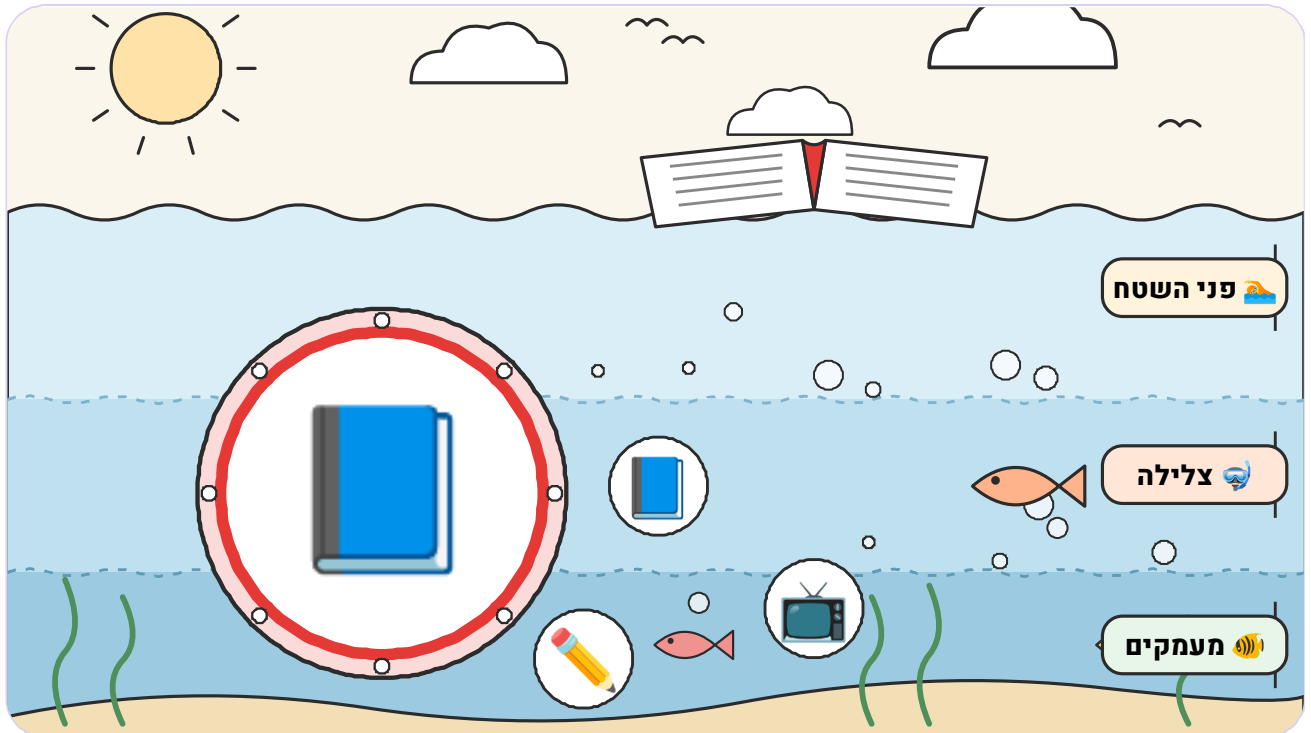




מנגה ואנימה: לקרוא מימין לשמאל

מה ההבדל בין מנגה לאנימה ומי קהל היעד, הכרך שנפתח מהסוף, האמן שהפך ציור לתעשייה, ומה עדיף – כתוביות או דיבוב? – צוללים בשלבים: מתחילים על פני המים ויורדים לעומק.



תאריך:

כיתה:

שם:

טקסט ושאלות

- 10 הטקסט: מנגה, אנימה, ומה שביניהן
- 12 חלק א' – שחייה על פני השטח
- 13 חלק ב' – צלילה
- 15 חלק ג' – מעמקים
- 18 בודקים את עצמנו + כרטיס יציאה
- 2 מהדורה למורה ומפתח תשובות

כלים לקריאה

- 6 דף האסטרטגיות
- 7 מפת הצלילה
- 8 סימניות לגזירה
- 9 כרטיסי מילים לקיפול

איך משתמשים?

א. מתחילים בדף האסטרטגיות ובמפת הצלילה. ב. קוראים את הטקסט ועוצרים בתחנת העצירה. ג. עונים על השאלות לפי העומק: פני המים, צלילה והמעמקים. ד. מסיימים בבדיקה עצמית ובכרטיס יציאה.





מהדורה למורה

מהדורה למורה – מערך ומפתח תשובות

מהדורה למורה – חט"ב. כאן מרוכז כל מה שצריך לפני השיעור: מטרות, מערך ל-45 דקות, גרסה קצרה, חיבור למודלים של חוסן, טיפים ומפתח תשובות. אפשר להסיר את הדפים האלה לפני צילום החוברת לתלמידים.

מטרות השיעור

- להבחין בין מנגה (קומיקס יפני מודפס) לאנימה (הנפשה יפנית על המסך) כמדיומים ולא כז'אנרים, ולהבין שקהל יעד הוא המלצה ולא גדר.
- לאתר מידע בטקסט ובטבלה, להסיק מסקנות מבחירות של דמות ולזהות את מבנה הטיעון: טענה, נימוק, טענת נגד, הפרכה ומסקנה.
- לנסח עמדה מנומקת בשאלה 'כתוביות או דיבוב?', להתייחס גם לטיעון החזק של הצד השני ולהבין שכל תרגום הוא גם פרשנות.

גרסה קצרה – 10 דקות

מראים עמוד מנגה ושואלים מאיפה מתחילים, ומסבירים בשני משפטים: מנגה היא קומיקס יפני מודפס שקוראים מימין לשמאל, ואנימה היא הנפשה יפנית על המסך, ושתייהן מדיומים ולא ז'אנרים. קוראים את הפסקה על קהל יעד ('המלצה, לא גדר') ומזכירים לבדוק דירוג גיל עם ההורים. מסיימים בהצבעה ובמשפט נימוק אחד: כתוביות או דיבוב, ומתי?

שאלת פתיחה לכיתה

הרימו יד: מי קרא/ה פעם ספר מצויר? מי צפה/תה בסדרה מצוירת? האם זה אותו דבר? ואם הייתם מקבלים ספר שנראה כאילו הוא נפתח 'מהסוף', מה הייתם עושים?





מהדורה למורה

מהדורה למורה – מערך ומפתח תשובות (המשך)

חוסן ויצירה: גש"ר מאח"ד • עש"ן ד"ק • מעש"ה

גש"ר מאח"ד לקורא/ת: הכרך נפתח מהסוף והדמויות קופצות מהדף? גוף – יושבים בנוח; שכל – לומדים כיוון קריאה חדש; רגש – מתחברים לדמות; אמונה וערכים – כתוביות או דיבוב? שומעים את שני הצדדים ובוחרים; חברה – מועדון קריאה; דמיון – מציירים בעצמנו. מעש"ה מופיע בהתנהגות של פלור כלפי יובל: מחויבות ('אני כאן איתך'), עידוד לפעולה ('תן לעיניים שני פרקים'), שאלות (מה קשה לך? מה עוזר לך?) והבניית רצף (מה קרה, מה עכשיו ומה הלאה: מועדון ביום רביעי). כשוויכוח על כתוביות ודיבוב מתלהט, אפשר להשתמש בעש"ן ד"ק: ע – עצור, ש – שרירים (מכווצים אגרופים ומשחררים לאט), נ – נשימה (שאיפה איטית ונשיפה ארוכה), ד – דיבור עצמי ('אפשר לחשוב אחרת ועדיין להיות חברים'), ק – קדימה (בוחרים צעד קטן אחד וממשיכים: מסכמים את הטיעון של הצד השני). הכרך נפתח מהסוף והדמויות קופצות מהדף? גש"ר מאח"ד לקורא/ת: גוף – יושבים בנוח, שכל – לומדים כיוון קריאה חדש, רגש – מתחברים לדמות, חברה – מועדון קריאה, דמיון – מציירים בעצמנו, ובחירה – כתוביות או דיבוב? שומעים את שני הצדדים.

מערך שיעור - 45 דקות

דקות	שלב	מה קורה
5	פתיחה וצלילה ראשונה	שאלת הפתיחה: מי קרא/ה ספר מצויר ומי צפה/תה בסדרה מצוירת, והאם זה אותו דבר. מציגים כרך מנגה או צילום של עמוד, ושואלים: מאיפה מתחילים? מציגים את שלושת מפלסי הצלילה: פני המים, צלילה ומעמקים.
10	מנגה, אנימה וקהלי יעד (טבלה)	קריאת טקסט המידע עם הטבלה. בתחנת העצירה ממקמים בטבלה סיפור שהתלמידים והתלמידות מכירים, בלי שמות של יצירות. מדגישים: מדיום ולא ז'אנר, המלצה ולא גדר, ובדיקת דירוג גיל יחד עם ההורים. ממיינים: קרוב לעולם המנגה או לעולם האנימה.
10	הכרך שנפתח מהסוף (סיפור)	קריאה בקול של סיפורו של יובל, עם עצירה אחרי פסקה 3: מה פלור עושה שעוזר לו להמשיך בלי להתבייש? מחברים לגש"ר מאח"ד לקורא/ת. מי שרוצה מנסה לקרוא עמוד מנגה מצויר על הלוח מימין לשמאל.
7	האמן שהפך ציור לתעשייה	קריאה קצרה על אמן יפני שזכה לכינוי 'אבי המנגה המודרנית' וציר זמן על הלוח: 1928, תחילת שנות ה-50, 1963, ולפי ההערכות כ-150,000 עמודים. שואלים: מה המספר מלמד ומה הוא לא מלמד? ואיך הפך המתכון 'קודם מנגה, אחר כך אנימה' לדרך עבודה של תעשייה?
9	כתוביות או דיבוב (טיעון)	קריאת הטקסט הטיעוני וזיהוי טענה, נימוק, טענת נגד, הפרכה ומסקנה. מסמנים את מילות הקישור (אולם, יתרה מזו, אף על פי ש..., לפיכך). קו עמדות בכיתה: כל אחד ואחת מסכמים במשפט את הטיעון החזק של הצד השני.
4	סיכום וכרטיס יציאה	בוחרים שאלה אחת מכרטיס היציאה. משפט סיום: 'מה אני רוצה מהצפייה או מהקריאה הזו?'





מהדורה למורה

מהדורה למורה – מערך ומפתח תשובות (המשך)

טיפים להנחיה

- אסטרטגיות קריאה לפי שלושת המפלסים. לפני הקריאה: מפעילים ידע קודם (מי מכיר/ה מנגה או אנימה?) וקובעים מטרת קריאה. במהלך הקריאה: עוצרים בתחנות העצירה, מסמנים מילים לא מוכרות ומשערים משמעות לפי השורש (נִפְּשׁ בהנפשה). אחרי הקריאה: פני המים (מה כתוב?), מתחת למים (למה הכותב/ת בחר/ה כך?) והמעמקים (מה אני חושב/ת?). שאלות הטריזיה ומשחקי 'נכון או לא נכון' מהחבילה מתאימים לחזרה בסוף.
- דיוק עובדתי: בחבילה אין שמות של יצירות, דמויות, אולפנים, מגזינים או מוסדות, ולכן אם תלמידים ותלמידות מזכירים שמות, מקבלים אותם בחום וממשיכים לדבר על סוגים ולא על שמות. את מספר העמודים (כ-150,000) מציגים תמיד 'לפי ההערכות'. נתוני גודל השוק של תעשיית האנימה ופריטי משחק כמו 'מי הפיץ את המונח מנגה' כדאי להשמיט, או לבדוק מול מקור עדכני לפני השימוש (לוודא). הגילים בטבלה הם הערכה כללית.
- מרחב בטוח: בשיחה על 'זה רק לבנות' או 'זה רק לילדים' עוצרים לעג בעדינות וחוזרים למשפט 'קהל יעד, לא גדר'. מזכירים שכל אחד ואחת בוחרים מה לקרוא, בתנאי שהתוכן מתאים לגיל, ובודקים זאת עם ההורים. השיעור הוא תמיכה ולא טיפול: אם עולה מצוקה, למשל חשיפה לתוכן לא מתאים או הצקות, פונים ליועצת, לנאמני החוסן המורים או לנאמני החוסן התלמידים. לתלמידים ולתלמידות עולים מציעים לומר מילת מפתח בשפה שלהם, אבל זה לא חובה.

הכוונה לשאלה הפתוחה – חט"ב

שאלות סגורות: 1 – מנגה היא קומיקס מודפס ואנימה היא הנפשה על המסך; 2 – בתוך המנגה קיימים כל הז'אנרים; 3 – סינין וג'וסיי בערך לגילאי 18–40; 4 – קהל יעד הוא המלצה ולא גדר. אוצר מילים: מכניסים 'נפש' לציוורים. פסקה טובה כוללת משפט עמדה ושני נימוקים: במנגה יש קצב אישי ואפשר לעצור בכל ציור ולהתעמק בפרטים; באנימה יש תנועה, צבע, מוזיקה ומשחק קולי. הפסקה מציינת רווח והפסד בכל דרך, בלי לשפוט את החבר או החברה.

מפתח תשובות למורה – חט"ב. שאלות פתוחות: תשובות אישיות. מחפשים תשובה שנשענת על הטקסט, מנומקת ומנוסחת במשפטים שלמים.





מהדורה למורה

מהדורה למורה – מערך ומפתח תשובות (המשך)

שאלה	תשובה
1	ב. מנגה היא קומיקס יפני מודפס, ואנימה היא הנפשה יפנית על המסך
2	ג. כי בתוך המנגה קיימים כל הז'אנרים, מאקשן ועד דרמה
3	א. סיינן וג'וסיי מיועדים בערך לגילאי 18-40
4	ב. שקהל יעד הוא המלצה רחבה ולא גדר
5	1. לא נכון 2. נכון 3. נכון 4. לא נכון
7	„הקטגוריה אומרת למי הסיפור פונה...”
8	נקראת מימין לשמאל ← קרוב לעולם המנגה; מוסיפה לסיפור תנועה, צבע, מוזיקה ומשחק קולי ← קרוב לעולם האנימה; מודפסת בדרך כלל בשחור-לבן, קודם במגזינים ואחר כך בכרכים קרוב לעולם המנגה; מופקת באולפן הנפשה בצוות גדול ← קרוב לעולם האנימה; מאפשרת לעצור בכל ציור ולקרוא בקצב אישי ← קרוב לעולם המנגה; יש בה מדבבים ומדבבות שנותנים קול לדמויות ← קרוב לעולם האנימה
9	1-ב, 2-ד, 3-א, 4-ג
10	א. מכניסים 'נפש', כלומר חיים ותנועה, לתוך ציורים





כלים לקריאה

דף האסטרטגיות: איך קוראים לעומק?

אחרי הטקסט



מסכמים במשפט

מה הרעיון המרכזי – במילים שלי?



מגיבים

מסכים/ה? לא מסכים/ה? למה?



מחברים לחיים

איפה פגשתי משהו דומה? מה אקח איתי?

בזמן הטקסט



מסמנים בעיפרון

מילה לא מוכרת – עיגול. משפט חשוב – קו.



עוצרים בתחנות

מה קרה עד עכשיו? מה אני מנחש/ת שיקרה?



מחפשים קשרים

סיבה ותוצאה, לפני ואחרי, טענה ונימוק.

לפני הטקסט



מציצים בכותרת ובתמונה

על מה הטקסט? מה כבר ידוע לי על הנושא?



קובעים מטרה

למה אני קורא/ת? למידע, להנאה, כדי לגבש דעה?



מזהים סוג טקסט

סיפור? כתבה? טור אישי? כל סוג נקרא אחרת.

מקרא סימונים בעיפרון



מתחבר אליי



מפתיע אותי



לא הבנתי



משפט חשוב



מילה לא מוכרת

רשימת בדיקה לקורא/ת

קראתי את הכותרת ושאלתי את עצמי על מה הטקסט ☐

קראתי את כל הטקסט עד הסוף ☐

סימנתי מילה שלא הבנתי ☐

קראתי שוב את מה שלא היה ברור ☐

המטרה שלי בקריאה

למה אני קורא/ת את הטקסט הזה? מה הייתי רוצה לגלות?





כלים לקריאה

מפת הצלילה: סוג הטקסט ומילים חדשות

מפת הצלילה שלי



מעמקים

חושבים, מביעים דעה ויוצרים



צלילה

מסיקים, מקשרים ובודקים מילים ומבנה



שחייה על פני השטח

מוצאים מידע שכתוב בטקסט

סוג הטקסט: טקסט מידעי עם טבלה

מה מאפיין את סוג הטקסט הזה? כתבו שני סימנים שתחפשו בקריאה:

לפני שצוללים

מה אני חושב/ת שיקרה בטקסט? (לפי הכותרת)

מילים חדשות

מילה	פירוש	משפט משלי
מוסכמה	כלל או הרגל שכולם מסכימים עליו	
כרכים	ספרים שבהם מקובצים כמה פרקים של סדרה	
הנפשה	ציורים שזזים על המסך, אנימציה	
מדיום	אמצעי להעברת סיפור, כמו דף או מסך	
מו"לים	מי שמוציאים לאור ספרים ומגזינים	





סימניות לגזירה

גזרו לאורך הקו המקווקו ✂



המעמקים

מעבר לשורות

- מה דעתי – ולמה?
- מה הייתי עושה במקום הדמות?
- מה הטקסט מלמד על החיים?
- איך הייתי ממשיך/ה את הטקסט?

השאלה שלי: 🖋

מנגה ואנימה: לקרוא מימין לשמאל
חט"ב 📖



צלילה

בין השורות

- למה זה קרה?
- מה הדמות מרגישה – בלי שנאמר?
- מה פירוש הביטוי?
- איך בנוי הטקסט?

השאלה שלי: 🖋

מנגה ואנימה: לקרוא מימין לשמאל
חט"ב 📖



פני המים

כתוב בטקסט

- מי? מה? איפה? מתי?
- איזה פרט מוכיח?
- מה קרה קודם ומה אחר כך?
- איפה זה כתוב?

השאלה שלי: 🖋

מנגה ואנימה: לקרוא מימין לשמאל
חט"ב 📖





כלים לקריאה

כרטיסי מילים לקיפול

גזרו כל כרטיס, קפלו לאורך הקו המנוקד שבאמצע – המילה מקדימה והפירוש מאחור. תרגלו בזוגות. ✂

מוסכמה	כלל או הרגל שכולם מסכימים עליו
כרכים	ספרים שבהם מקובצים כמה פרקים של סדרה
הנפשה	ציורים שזזים על המסך, אנימציה
מדיום	אמצעי להעברת סיפור, כמו דף או מסך
מו"לים	מי שמוציאים לאור ספרים ומגזינים
ד"אנר	סוג של סיפור, כמו קומדיה או דרמה
קודומו	קהל יעד של ילדים קטנים
משחק קולי	שחקנים שנותנים קול לדמויות





מנגה, אנימה, ומה שביניהן

לפני הקריאה

סוג הטקסט: טקסט מידעי עם טבלה. האם קראתם פעם קומיקס או צפיתם בסדרה מצוירת? לדעתכם, מה ההבדל בין סיפור על דף לסיפור על מסך?

הניחוש שלי:

מילון קטן

מוסכמה

כלל או הרגל שכולם מסכימים עליו

כרכים

ספרים שבהם מקובצים כמה פרקים של סדרה

הנפשה

ציורים שזזים על המסך, אנימציה

מדיום

אמצעי להעברת סיפור, כמו דף או מסך

מו"לים

מי שמוציאים לאור ספרים ומגזינים

הערות שלי

1 שאלה של מפה. סיכוי טוב שכבר פגשתם אנימה: בסדרה בטלוויזיה, בסרטון ברשת או על חולצה של חבר או חברה. אבל כשמישהו אומר 'אני קורא מנגה' ומישהי אחרת אומרת 'אני צופה באנימה', האם הם מדברים על אותו דבר? כמעט, אבל לא. הנה המפה.

2 מנגה – סיפור על הדף. מנגה היא קומיקס יפני: סיפור מצויר שמודפס בדרך כלל בשחור-לבן, קודם במגזינים שבועיים ואחר כך בכרכים. מנגה מסורתית מעוצבת לקריאה מימין לשמאל, בעקבות המוסכמה של השפה היפנית. זה צירוף מקרים נחמד לדוברי ולדוברות עברית, שמרגישים בכיוון הזה בבית.

3 אנימה – סיפור על המסך. אנימה היא הנפשה יפנית: סדרות טלוויזיה, סרטים ותכנים לצפייה ברשת. פעמים רבות אנימה מתחילה כמנגה מצליחה שאולפן אנימציה מעביר למסך, ואז הסיפור מקבל תנועה, צבע, מוזיקה ומשחק קולי. לפעמים היא נכתבת במקור למסך, כמו סרטי אנימציה מפורסמים רבים שנוצרו מראש לקולנוע.

תחנת עצירה: תחנת עצירה: הסתכלו בטבלה. איזו שורה הכי הפתיעה אתכם? נסו לחשוב על סיפור שאתם מכירים ולמקם אותו בטבלה.

4 מדיום, לא ז'אנר. טעות נפוצה היא לחשוב שמנגה ואנימה הן ז'אנר, כלומר סוג אחד של סיפור. בעצם אלה מדיומים, אמצעים להעברת סיפור: בתוכם קיימים כל הז'אנרים, מאקשן וספורט, דרך קומדיה ועד דרמה. תערוכות מנגה גדולות במוזיאונים בעולם מציגות ז'אנרים רבים ושונים כדי להדגים: יש מנגה לכולם.





הטקסט · טקסט מידעי עם טבלה

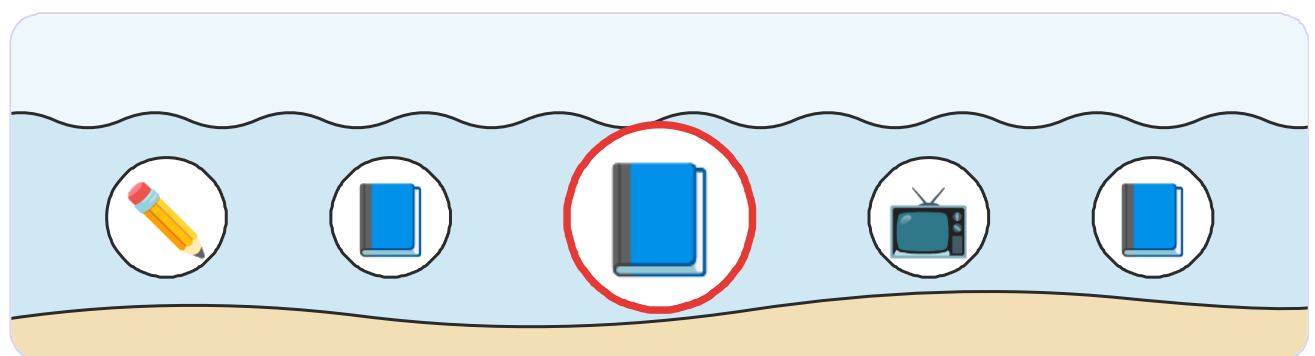
מנגה, אנימה, ומה שביניהן (המשך)

5 קהל יעד, לא גדר. אז אם לא לפי ז'אנר, איך מסמנים את המדפים? ביפן המו"לים משתמשים בקהלי יעד: קודומו לקטנים, שונן לבני נוער, שוג'ו לבנות נוער, סיינן וג'וסיי למבוגרים ולמבוגרות. אבל שימו לב: אלה המלצות של המו"לים, לא גדרות. שונן, למשל, נחשב לקהל היעד הרחב ביותר, וגם קוראות רבות מתות עליו. כל אחד וכל אחת יכולים לקרוא כל מה שמתאים לגילם.

6 שורה אחת שווה לזכור. הטבלה מסכמת את קהלי היעד המרכזיים, עם המאפיינים והדוגמאות שלהם. הקטגוריה אומרת למי הסיפור פונה – לא מי רשאי לקרוא אותו. ועוד דבר חשוב: לסדרות רבות יש דירוג גיל. לפני שמתחילים סדרה חדשה, כדאי לבדוק יחד עם ההורים שהתוכן מתאים לגיל שלכם.

קהלי היעד המרכזיים במנגה ובאנימה (המלצות של המו"לים, לא גדרות)

קהל יעד	למי מיועד	מאפיינים	דוגמה
קודומו	ילדים וילדות עד כיתה ג' בערך	סיפורים פשוטים, חברות וערכים	סדרות הרפתקאות לילדים
שונן	בני נוער, בערך 10-18	אקשן, ספורט, חברות והתמודדות	סדרות ספורט והרפתקאות מפורסמות
שוג'ו	בנות נוער, בערך 8-18	רגש, חברות, עיניים גדולות וסמלים	סדרה מפורסמת על חברות בבית הספר
סיינן וג'וסיי	מבוגרים ומבוגרות, בערך 18-40	עלילות מורכבות ובוגרות	סדרות דרמה ומתח למבוגרים





שם:

מנגה, אנימה, ומה שביניהן

חלק א' – שחייה על פני השטח

בואו נצוף על פני המים ונאתר מידע שכתוב בטקסט ובטבלה.



איתור מידע

פני המים • כתוב בטקסט

1

מה ההבדל המרכזי בין מנגה לאנימה?

- א) אין הבדל, אלה שני שמות לאותו דבר
- ב) מנגה היא קומיקס יפני מודפס, ואנימה היא הנפשה יפנית על המסך
- ג) מנגה מיועדת לילדים ואנימה למבוגרים

איתור מידע

פני המים • כתוב בטקסט

2

מדוע נכון לומר שמנגה היא מדיום ולא ז'אנר?

- א) כי כל המנגות דומות בסגנון
- ב) כי ביפן אין ז'אנרים
- ג) כי בתוך המנגה קיימים כל הז'אנרים, מאקשן ועד דרמה

איתור מידע

פני המים • כתוב בטקסט

3

לפי הטבלה, איזה משפט נכון?

- א) סיינן וג'וסיי מיועדים בערך לגילאי 18-40
- ב) שוג'ו מיועד לבנים בלבד
- ג) קודומו מיועד לבני נוער

איתור מידע

פני המים • כתוב בטקסט

4

מה אפשר ללמוד מכך שקוראות רבות אוהבות שונן?

- א) שהקוראות טעו במדף
- ב) שקהל יעד הוא המלצה רחבה ולא גדר
- ג) ששונן הוא בעצם שוג'ו





שאלות לפי עומק • חט"ב

מנגה, אנימה, ומה שביניהן (המשך)

שם: _____

בדיקת פרטים

פני המים • כתוב בטקסט

5

נכון או לא נכון? סמנו ✓ בטבלה

המשפט	נכון ✓	לא נכון ✗
מנגה מודפסת בדרך כלל בצבעים מלאים.	☐	☐
מנגה מסורתית מעוצבת לקריאה מימין לשמאל.	☐	☐
שונן נחשב לקהל היעד הרחב ביותר.	☐	☐
כל אנימה מתחילה תמיד כמנגה.	☐	☐

אוצר מילים בהקשר

פני המים • כתוב בטקסט

6

השלימו את המשפטים בעזרת מחסן המילים

גדרות

קהלי יעד

מדיומים

מימין

- מנגה מסורתית מעוצבת לקריאה _____ לשמאל.
- מנגה ואנימה הן _____, כלומר אמצעים להעברת סיפור.
- ביפן המו"לים מסמנים את המדפים לפי _____.

חלק ב' - צלילה

עכשיו צוללים: נסיק מסקנות, נקשר בין חלקי הטקסט ונבדוק את המילים.

סימון בטקסט

צלילה • בין השורות

7

מסמנים בטקסט

- סמנו בצהוב את המשפט שמסביר מה ההבדל בין מדיום לז'אנר.
- סמנו בירוק את המשפט שמסביר מה קטגוריה של קהל יעד אומרת ומה היא לא אומרת.
- סמנו בקו את המשפט שמסביר מה הקטגוריה אומרת ומה היא לא אומרת





שאלות לפי עומק · חט"ב

מנגה, אנימה, ומה שביניהן (המשך)

שם:

מיון וארגון

צלילה · בין השורות

8

מיינו כל מאפיין: האם הוא קרוב יותר לעולם המנגה או לעולם האנימה? (מיינו: סמנו ✓
בעמודה המתאימה)

קרוב לעולם האנימה	קרוב לעולם המנגה	הפריט
☐	☐	נקראת מימין לשמאל
☐	☐	מוסיפה לסיפור תנועה, צבע, מוזיקה ומשחק קולי
☐	☐	מודפסת בדרך כלל בשחור-לבן, קודם במגזינים ואחר כך בכרכים
☐	☐	מופקת באולפן הנפשה בצוות גדול
☐	☐	מאפשרת לעצור בכל ציור ולקרוא בקצב אישי
☐	☐	יש בה מדבבים ומדבבות שנותנים קול לדמויות

קישור מושגים

צלילה · בין השורות

9

מתחו קו בין המילה לפירוש

א. קהל יעד של ילדים קטנים	1. ז'אנר
ב. סוג של סיפור, כמו קומדיה או דרמה	2. מדיום
ג. שחקנים שנותנים קול לדמויות	3. קודומו
ד. אמצעי להעברת סיפור	4. משחק קולי

משמעות ביטוי

צלילה · בין השורות

10

המילה 'הנפשה' בנויה מהשורש נ-פ-ש. מה הקשר בין השורש למשמעות המילה?

- א. מכניסים 'נפש', כלומר חיים ותנועה, לתוך ציורים
- ב. נופשים ונחים מול המסך
- ג. נושמים עמוק לפני הצפייה





שאלות לפי עומק · חט"ב

מנגה, אנימה, ומה שביניהן (המשך)

שם:

מארגן גרפי

צלילה · בין השורות

11

השלימו את הטבלה: במה שונות מנגה ואנימה? היעזרו בפסקאות 2-3.

מאפיין	מנגה	אנימה

חלק ג' - מעמקים

הגענו למעמקים: כאן תביעו דעה, תיצרו ותתחברו לעולם שלכם.



העברה למקרה חדש

המעמקים · מעבר לשורות

12

מה נועם יכול לחשוב או לומר לחבר? היעזרו במה שלמדתם בטקסט על קהלי יעד.

מקרה לבחינה: נועם והמדף של שוג'ו

נועם, תלמיד כיתה ח', אוהב לקרוא שוג'ו על חברות בבית הספר. חבר מהכיתה ראה את הכרך וצחק: 'זה בכלל לבנות!'. נועם הרגיש נבוך ושקל להפסיק לקרוא.





מנגה, אנימה, ומה שביניהן (המשך)

שם:

כתיבה ונימוק

המעמקים · מעבר לשורות

13

חבר או חברה אומרים לכם: 'אני לא קורא/ת מנגה, אני רק צופה באנימה.' כתבו פסקת עמדה (6-8 שורות): האם כדאי לנסות גם לקרוא מנגה? פתחו במשפט עמדה, הביאו שני נימוקים מהטקסט או מהטבלה, הסבירו מה מרוויחים ומה מפסידים בכל אחת מהדרכים, וכתבו בלי לשפוט.

כלי חוסן

המעמקים · מעבר לשורות

14

חשבו על דמות מסיפור (מנגה, אנימה או ספר) שהתמודדה עם קושי. כתבו פסקה: באילו שניים מערוצי גש"ר מאח"ד (גוף, שכל, רגש, אמונה/ערכים, חברה, דמיון) היא השתמשה? תנו דוגמה לכל ערוץ.

שיח בכיתה

המעמקים · מעבר לשורות

15

מעגל שיח

- יובל חשב שהכרך הודפס הפוך, ופולור סיפרה לו שגם היא התבלבלה בפעם הראשונה. למה קל יותר ללמוד דבר חדש ממי שמודה בטעות משלו/ה? מתי זה קרה לכם?
- 'קהל יעד, לא גדר': האם קרה לכם שוויתרתם על ספר, סדרה או תחביב כי אמרו לכם שזה 'לא בשבילכם'? מה הייתם אומרים היום לחבר או לחברה במצב כזה?
- אמן אחד, אומנות שהתחילה על דף והפכה לתעשייה עולמית: מה לדעתכם צריך כדי שיצירה תצליח גם מחוץ לארץ שבה נוצרה? ומה יוצר/ת מרוויח/ה מהכרת תרבויות אחרות?
- כתוביות או דיבוב: מתי הייתם בוחרים בכל אחת מהאפשרויות? האם אתם מסכימים עם הכותב/ת שכל תרגום הוא גם פרשנות? הביאו דוגמה מסרט, משיר או מספר מתורגם.





שאלות לפי עומק · חט"ב

מנגה, אנימה, ומה שביניהן (המשך)

שם:

ייצוג חזותי

המעמקים · מעבר לשורות

16

ציירו רצועת קומיקס של שלוש משבצות שמסודרות לקריאה מימין לשמאל. מספרו את המשבצות לפי סדר הקריאה.





בודקים את עצמנו + כרטיס יציאה

בודקים את עצמנו + כרטיס יציאה

בודקים את עצמנו

סמנו בכל שורה איך אתם מרגישים

עוד לא	בערך	בטוח/ה	
			אני יודע/ת להסביר את ההבדל בין מנגה לאנימה.
			אני יכול/ה להסביר למה מנגה היא מדיום ולא ז'אנר.
			אני יודע/ת לקרוא מידע מטבלה ולהשוות בין קהלי יעד.



כרטיס יציאה

מנגה ואנימה: לקרוא מימין לשמאל • חט"ב

שם:

כיתה:

תאריך:

1. משפט אחד שמסביר את ההבדל בין מדיום לז'אנר:

2. למה לדעתכם המו"לים קוראים לקהלי היעד 'המלצות ולא גדרות'?

3. דבר אחד שכדאי לבדוק לפני שמתחילים סדרה חדשה:

כמה נהייתי מהטקסט? 1 2 3 4 5

מה אני לוקח/ת איתי מהטקסט? כתבו או ציירו





בודקים את עצמנו + כרטיס יציאה

בודקים את עצמנו + כרטיס יציאה (המשך)

יצרה: רוית ראש בן ישי

לצלול פנימה • מנגה ואנימה: לקרוא מימין לשמאל • חוברת תלמיד לחט"ב

